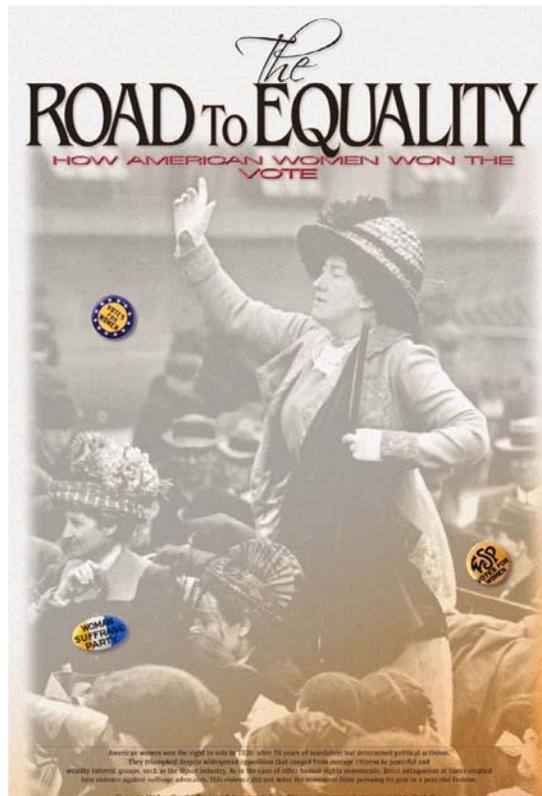


Embajada de los Estados Unidos de América  
Buenos Aires, Argentina

# Mes de la Historia de la Mujer

## Marzo, 2012



## ¿Qué es Mes de la Historia de la Mujer?

En el mes de marzo se celebra el Mes de la Historia de la Mujer, cuando honramos y celebramos los logros y contribuciones de la mujer en el tiempo. En 1981, el Congreso de Estados Unidos aprobó una resolución según la cual se establecía la Semana Nacional de la Historia de la Mujer. En 1987, el Congreso amplió esta semana a un mes de celebración y desde entonces ha autorizado la resolución todos los años. A la medida del Congreso sigue una proclama presidencial que declara el mes de marzo Mes de la Historia de la Mujer.

# Habilitar a la mujer campesina- acabar con el hambre y la pobreza

“Invirtiendo en las mujeres rurales; eliminando la discriminación de que son objeto en la legislación y en la práctica; asegurando que las políticas respondan a sus necesidades; brindándoles acceso en pie de igualdad a los recursos y proporcionándoles una función que desempeñar en la adopción de decisiones.”

Secretario General, Ban Ki-moon

En reconocimiento de su papel fundamental y su contribución, el lema de este año del Día Internacional de la Mujer 2012 es Habilitar a la mujer campesina-Acabar con el hambre y la pobreza.

Las mujeres rurales representan un papel fundamental en las economías tanto de los países en desarrollo como de los desarrollados, pues contribuyen al progreso agrícola, mejoran la seguridad alimentaria y ayudan a reducir los niveles de pobreza en sus comunidades.

Estas mujeres constituyen el 43% de la mano de obra en el campo, cifra que llega a ser del 70% en algunos lugares.



La desigualdad entre los géneros y el acceso limitado al crédito, la salud y la educación son las principales dificultades que afrontan las mujeres rurales. Se calcula, por ejemplo, que el 60% de las personas con hambre crónica son mujeres y niñas. La crisis alimentaria y la económica, junto con el cambio climático, no hacen más que agravar la situación.

Sin embargo, la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura estima que si las mujeres tuvieran un acceso equitativo a los fertilizantes, las semillas y las herramientas, la cantidad de personas hambrientas en el mundo se reduciría entre 100 y 150 millones.

<http://www.un.org/es/events/womensday/>

## Tres mujeres activistas reciben Premio Nobel de la Paz



El Premio Nobel de la Paz 2011 fue concedido en conjunto a la presidenta Ellen Johnson Sirleaf (dcha.), a la activista Leymah Gbowee, de Liberia (centro) y a Tawakkul Karman, de Yemen.

Washington — El Premio Nobel de la Paz 2011 fue otorgado en conjunto a tres mujeres, por su lucha en favor de la seguridad de la mujer y de la plena participación de la mujer en el establecimiento de la paz, según dijo el Comité del Premio Nobel, en Noruega.

La presidenta de Liberia Ellen Johnson Sirleaf, la activista Leymah Gbowee, de Liberia, y Tawakkul Karman, de Yemen, compartirán el galardón. Las tres mujeres recibirán una porción igual del 1,5 millón de dólares que acompaña al premio, dijo el comité.

El comité encargado del premio afirmó, en una declaración preparada, que había "decidido que el premio Nobel de la Paz 2011 se divida en tres partes iguales entre Ellen Johnson Sirleaf, Leymah Gbowee y Tawakkul Karman por su lucha en favor de la seguridad de la mujer y los derechos de la mujer a participar plenamente en las tareas para establecer la paz".

"No podemos lograr la democracia ni una paz duradera en el mundo a menos que la mujer obtenga las mismas oportunidades que los hombres para ejercer influencia en los acontecimientos en todos los niveles de la sociedad", dijo el comité.

La secretaria de Estado, Hillary Rodham Clinton, aplaudió al Comité del Premio Nobel por reconocer "el poderoso papel que la mujer desempeña en el establecimiento de la paz y la terminación de los conflictos".

"Estoy encantada de poder enviar mis sentidas felicitaciones a la presidenta de Liberia Ellen Johnson Sirleaf, la activista yemení Tawakkul Karman y la activista liberiana en favor de la paz, Leymah Roberta Gbowee, por la prestigiosa honra de compartir el Premio Nobel de la Paz de este año", señaló la secretaria Clinton, en una declaración escrita. "Ellas son ejemplos brillantes de la diferencia que la mujer puede hacer, y del progreso que puede lograr si tiene la oportunidad de tomar decisiones para el futuro de sus sociedades y países".

El coraje, la fuerza y el liderazgo indoblegable de esas mujeres para construir la paz, impulsar la reconciliación y defender los derechos de sus conciudadanos en sus países son una inspiración para los derechos de las mujeres y para el progreso humano en todas partes. Este reconocimiento de sus logros extraordinarios refleja el esfuerzo de muchas otras mujeres que impulsan la paz y la seguridad en sus países y comunidades", dijo Clinton.

En octubre del año 2000 el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas aprobó la Resolución 1325 que por primera vez hizo un asunto de seguridad internacional la violencia contra las mujeres en los conflictos armados, indicó el comité del premio. Ello subrayó la necesidad de que la mujer se convierta en participante en igualdad de condiciones que el hombre en los procesos en favor de la paz y en general en pro de la paz.

"Ellen Johnson Sirleaf es la primera mujer presidenta elegida democráticamente en África. Desde que tomó posesión del cargo en el año 2006, ha contribuido a garantizar la paz en Liberia, promover el desarrollo económico y social y fortalecer la posición de la mujer", dijo el comité.

El comité agregó que Leymah Gbowee, que también es de Liberia, movilizó y organizó a mujeres de diversas procedencias étnicas y religiosas para poner fin a la prolongada guerra en Liberia, y lograr la participación de la mujer en las elecciones. "Desde entonces ha trabajado para mejorar la influencia de la mujer en África Occidental durante y después de la guerra", anotó el comité.

"En las circunstancias más difíciles, tanto antes como durante la 'primavera árabe' Tawakkul Karman ha tenido una posición de liderazgo" en la lucha por los derechos de la mujer y en favor de la democracia y la paz en Yemen, aseveró el comité noruego.

El premio de la paz lo concede un comité de cinco miembros elegidos por el Parlamento de Noruega; los otros premios Nobel los concede en Suecia un comité sueco. El premio a la paz es uno de los cinco premios Nobel que estableció Alfred Nobel, el industrial e inventor sueco.

El premio Nobel de la Paz ha sido concedido 91 veces a 121 laureados con el Nobel, entre los años 1901 y 2010, es decir, a 98 individuos y 23 organizaciones. El presidente Obama recibió el Premio Nobel de la Paz de 2009 por su trabajo para ampliar el control mundial de armas y la no proliferación nuclear, y por forjar una agenda destinada a lograr un mundo libre de la amenaza nuclear.

<http://iipdigital.usembassy.gov/st/spanish/article/2011/10/20111007164310x0.5397542.html#ixzz1nMCUOFFT>

## Premio a las Mujeres de Coraje establece ejemplo para el mundo



La primera dama Michelle Obama; Eva Abu Halaweh, de Jordania, ganadora del premio Mujeres de Coraje y la secretaria de Estado, Hillary Rodham Clinton

Washington — El valor puede ser contagioso y las ganadoras del Premio Internacional a las Mujeres de Coraje de este año así lo han probado.

La primera dama Michelle Obama y la secretaria de Estado Hillary Rodham Clinton han rendido homenaje a diez mujeres por su coraje excepcional en la defensa de los derechos y el facultamiento de la mujer, con frecuencia colocándose en situación personal de riesgo.

Desde que se instituyó este premio en 2007, el Departamento de Estado ha rendido homenaje a 38 mujeres de 27 países. Este es el único premio del Departamento de Estado que rinde homenaje a mujeres activistas en todo el mundo.

En una presentación de premios en el Departamento de Estado, que tuvo lugar el 8 de marzo, la primera dama elogió a las ganadoras del premio Mujeres de Coraje por no callarse frente a la violencia, opresión, pobreza o desigualdad.

“Una y otra vez, estas mujeres han descubierto una verdad muy sencilla: el valor, de hecho, puede ser contagioso”, dijo Obama a una audiencia de diplomáticos, miembros del Congreso y empresarios. La primera dama utilizó el ejemplo de Yoani Sánchez, una autora de Cuba cuyo *blog* “echó chispas” en Internet y la gente lo ha estado bajando a dispositivos de almacenaje *flash* y pasándolo de persona a persona. Cuando fue censurado por el Estado, lo distribuyó por medio de lo que llama una “red de ciudadanos”, gente fuera de Cuba que le ayuda a publicar sus comentarios de *blog*. Sus escritos se traducen ahora a 15 idiomas.

Además de la primera dama y la secretaria de Estado, entre los que se reunieron para homenajear a las premiadas estaba Melanne Verveer, embajadora especial de Estados Unidos para Asuntos Mundiales de la Mujer y Julia Gillard, la primera mujer en llegar a ser primera ministra de Australia.

En la ceremonia de entrega de premios, Clinton reiteró el apoyo de Estados Unidos a las mujeres que se esfuerzan por lograr la igualdad de oportunidades en sus sociedades. Mencionó a las mujeres de Egipto y Túnez que, según dijo la secretaria, tienen tanto derecho como los hombres de sus países a rehacer sus gobiernos y hacerlos responsables y transparentes ante la gente. Dijo que la mujer debe ser parte del proceso de formar nuevos gobiernos.

Clinton también anunció una iniciativa conjunta con Goldman Sachs Group Inc., un banco de inversiones con sede en Nueva York, para proporcionar formación a la mujer en las destrezas necesarias para ser empresarias de éxito. Lloyd Blankfein, presidente de Goldman Sachs, explicó que el programa será una extensión del programa "10.000 mujeres" que Goldman Sachs inició en 2008.

Aquella campaña de cinco años y 100 millones de dólares ha capacitado a docenas de mujeres en más de 20 países. Las primeras mujeres en participar de la extensión del programa al Departamento de Estado serán de Haití e Indonesia.

Las ganadoras del Premio a las Mujeres de Coraje de este año son:

- Roza Otunbayeva, presidenta de la República de Kirguistán
- Maria Bashir, fiscal general de la provincia de Herat, en Afganistán.
- Nasta Palazhanka, vicepresidenta adjunta de *Malady Front* (Frente Juvenil), una organización no gubernamental de Bielorrusia. Ella no pudo concurrir a la ceremonia porque su gobierno no se lo permitió.
- Henriette Ekwe Ebongo, periodista que publica *Bebela*, un periódico semanario independiente, en Camerún.
- Guo Jianmei, abogada y directora del Centro de Asesoría y Servicios Legales para la Mujer Zhongze de Pekín, en China.
- Yoani Sánchez, innovadora, autora y fundadora del *blog Generación Y*, de Cuba. Ella no pudo concurrir a la ceremonia porque su gobierno no se lo permitió.
- Agnes Osztolykan, parlamentaria y miembro del partido *La política puede ser diferente*, de Hungría.
- Eva Abu Halaweh, directora ejecutiva del Grupo Jurídico para Derechos Humanos Mizan, en Jordania.
- Marisela Morales Ibáñez, subprocuradora de Investigación Especializada en Delincuencia Organizada (SIEDO), de México
- Ghulam Sughra, fundadora y jefa de dirección ejecutiva de la Organización Marvi para el Desarrollo Rural, de Pakistán.

La ceremonia de entrega de premios a las Mujeres de Coraje se realizó el 8 de marzo, el 100° aniversario del Día Internacional de la Mujer. En un artículo publicado con motivo de la ocasión en Bloomberg News Wire, Clinton declaró que hoy día, hay más de 200 millones de mujeres empresarias en todo el mundo y que las mujeres ganan más de 10 billones de dólares cada año, la mayoría de lo cual invierten en sus familias y comunidades, pero incluso con esto, en todo el mundo, las mujeres hacen dos tercios del trabajo, sin embargo ganan sólo una tercera parte de los ingresos.

Estados Unidos trabaja para cerrar la brecha en la educación y los ingresos entre los hombres y las mujeres, según dijo la secretaria. Programas como la iniciativa Women, que proporciona acceso a la mujer a tecnología móvil, la Ley para el Crecimiento y la Oportunidad Africanos (AGOA), que ayuda a la mujer a ganar acceso a los mercados, y la iniciativa Caminos hacia la Prosperidad, que ayuda a la mujer a

desarrollar sus destrezas empresariales y oportunidades económicas, todos pertenecen a ese esfuerzo.

“Este es un foco central de mis esfuerzos diplomáticos. Dondequiera que voy en todo el mundo, me reúno con gobiernos, organizaciones internacionales y grupos cívicos para hablar de las políticas económicas que ayudarán sus países a crecer al ampliarse el acceso a los empleos y las finanzas para la mujer”, dijo Clinton. “Si como sociedades, gobiernos y empresas, decidimos invertir en las mujeres y las niñas, fortaleceremos nuestros esfuerzos para combatir la pobreza, impulsar el desarrollo y propagar la estabilidad”.

“Cuando las mujeres tienen éxito, las familias, las comunidades y los países también lo tienen -- y el mundo se vuelve más pacífico y próspero”.

<http://iipdigital.usembassy.gov/st/spanish/article/2011/03/20110309105948x0.1591412.html#ixzz1nMEHXXHW>

## Sheila Johnson: Filántropa, empresaria y música



Sheila Johnson, nacida en 1949, es mujer de negocios, música y filántropa; y según se informa es la primera mujer afroestadounidense en llegar a ser multimillonaria.

Joven concertista de violín y más tarde profesora de música en Washington, fundó junto con su entonces esposo Robert Johnson el canal de televisión *Black Entertainment Television*

(BET) en 1980. Los Johnson vendieron la compañía por alrededor de 3.000 millones de dólares en 2000. En la actualidad es una de las pocas mujeres dueñas de un equipo deportivo profesional, el equipo de baloncesto femenino de Washington, el *Mystics*.

Johnson tiene numerosos intereses filantrópicos, en particular le interesa el trabajo internacional en pro de la seguridad infantil así como la formación artística de los jóvenes.

<http://iipdigital.usembassy.gov/st/spanish/inbrief/2012/02/201202010873.html#ixzz1nMV6Flwn>

# Recursos en línea

## **eJournal USA: Educar a las mujeres y a las niñas**

Educar a las mujeres y las niñas, en particular, resulta en profundos beneficios sociales y económicos  
<http://iipdigital.usembassy.gov/st/spanish/publication/2011/07/20110729154117x0.2659876.html#axzz1nF5JmnhV>

## **eJournal USA: Mujeres de influencia**

Con motivo de la celebración del Día Internacional de la Mujer, el 8 de marzo, y del Mes Nacional de la Historia de la Mujer, dedicamos esta publicación electrónica a los logros de mujeres destacadas de la historia estadounidense y a su aportación a la creación de la actual sociedad democrática de Estados Unidos

[http://photos.state.gov/libraries/amgov/30145/publications-spanish/women\\_influence-sp.pdf](http://photos.state.gov/libraries/amgov/30145/publications-spanish/women_influence-sp.pdf)

## **eJournalUSA "Mujeres negras que dejaron un legado"**

Este número de *eJournal USA* presenta el legado de varias mujeres afroamericanas del siglo XX y del siglo XXI, que han hecho contribuciones importantes en distintas esferas de la vida estadounidense. También explica cómo las mujeres afroamericanas de anteriores generaciones sirven como piedra angular a la generación actual.

<http://iipdigital.usembassy.gov/st/spanish/publication/2012/02/20120221115541x0.9682385.html#axzz1nF5JmnhV>

## **Rachel Carson: La pluma contra el veneno**

Rachel Carson fue una mujer que planteó una controversia extraordinaria que perduró décadas después de su muerte. Su libro, publicado en 1962, *Silent Spring* (Primavera Silenciosa) llamó la atención del mundo a los daños que el mal uso de un peligroso pesticida causaba a los humanos y al medioambiente, con lo que incentivó el movimiento ambiental. En el centenario de su nacimiento, esta publicación examina cómo en ocasiones una historia en un libro con una idea potente puede llevar a cambios pacíficos pero dramáticos en una sociedad democrática.

<http://www.america.gov/esp/publications/books/rachel-carson-pen-against-poison.html>

## **Día Internacional de la Mujer muestra cómo la mujer puede ayudar a otras a tener éxito**

<http://iipdigital.usembassy.gov/st/spanish/article/2011/03/20110302124221x0.7208979.html#ixzz1nFKWPYAW>

## **Galería de fotos: Grandes mujeres del siglo XX**

[http://www.america.gov/esp/multimedia/photogallery.html#/4110/women\\_sp/](http://www.america.gov/esp/multimedia/photogallery.html#/4110/women_sp/)



Este documento es distribuido por:  
Information Resource Center – Buenos Aires  
E-mail: [BuenosAiresIRC@state.gov](mailto:BuenosAiresIRC@state.gov)  
<http://spanish.argentina.usembassy.gov>

Visit our website and Social Media at:

